

## Analytic Study of the Motifs and the Possible Origin of the Appearance of Saroq Skin Rugs with Symbolic Approach

---

**Marziye Hashemi**

Master student of handicrafts, Faculty of Handicrafts, Art University of Isfahan, Iran.

**Gholamreza Hashemi\***

Assistant Professor, Department of Handicrafts, Faculty of Handicrafts, Art University of Isfahan

### **Abstract**

Iranian carpets belong to arts in which symbolism plays a significant role. Some carpets have special usages and features. Pictorial carpets are included in this category, which are mostly custom made and are not common carpets. These carpets are one of the interesting cases that became popular from the Qajar period, and in addition to aesthetic aspect, they have special importance from point of view of concepts and symbols. Sarouk in Central Province is one of regions that is famous for having high-quality carpets, and one type of these carpets is pictorial carpet with a dervish theme. Dervish carpets have a special use and were woven for several purposes, including honoring dervish leaders such as Noor Ali Shah; keeping dervish rituals alive and for ceremonies and so on. However, from this category, there are a few examples of carpets called skin rugs from Saroq which are significantly different from other dervish carpets. These carpets, which are considered a subset of pictorial carpets are among rarest species and can provide valuable information about prominent symbols, period and origin of their creation. The purpose of this research is analyzing the origin of the appearance of Saroq skin rugs and analyzing visual symbols presented in order to discover their connection with Sufism and Dervish rites and ceremonies. Therefore, the question is where the possible origin of appearance of these rugs is and what the relationship between their pictorial symbols and dervish rituals is. The research method is descriptive-analytic and data collection was carried out in a library, so according to Mircea Eliade's opinions, symbols in these rugs were

discussed. The research community included all Saroq skin rugs, and despite the efforts of authors, only eight of these samples were found. By examining the examples in Iran and comparing them with similar cases in other cultures, results were obtained in two origins, one in the Far East (India and Tibet) and one in the Ottoman Empire which could be considered in appearance of skin rugs. Oriental origin is most probable. Because samples of Ottoman rugs are not exactly similar in appearance to samples found in Sarouk, and if it were so, the samples should have been found in Tabriz and nearby areas. While Nizari Shiites of Anjedān, by choosing Sufi methods and attitudes, caused spread of Sufism in this region, and their relations with followers of this religion in eastern lands, especially India, created basis for presence of skins or skin rugs in this region. Also, usage of symbolic dervish motifs in this type of rugs can be an indication of ritual and symbolic use of Saroq skin rugs in dervish ceremonies, which are more than a floor covering and are used as wall hangings. According to the research results, traces of common Hindu and Buddhist rituals in lands of India, Tibet and surrounding areas can be traced in this carpet.

**Keywords:** Pictorial carpets, skin rugs, symbolic motifs, Hinduism, Buddhism, dervish rituals.

---

\* Email (corresponding author): gh.hashemi@auui.ac.ir

## مطالعه تحلیلی نقوش و خاستگاه شکل ظاهری قالیچه‌های پوستین ساروق با رویکرد نمادشناسانه

مرضیه هاشمی

دانشجوی کارشناسی ارشد صنایع دستی، دانشکده صنایع دستی، دانشگاه هنر اصفهان، ایران

غلامرضا هاشمی\*

استادیار گروه صنایع دستی، دانشکده صنایع دستی، دانشگاه هنر اصفهان، ایران

### چکیده

قالیچه‌های پوستین ساروق را که زیرمجموعه قالی‌های تصویری دوره قاجار محسوب می‌شوند و از کمیاب‌ترین گونه‌ها هستند، می‌توان علاوه بر جنبه‌های زیبایی‌شناسانه قالی‌های تصویری هم‌عصرشان، از منظر محتوا و نمادهای نهفته در آن مورد مطالعه قرار داد. هدف پژوهش، تحلیل خاستگاه شکل ظاهری قالیچه‌های پوستین ساروق و واکاوی نمادهای تصویری مطرح شده، برای کشف ارتباط آن‌ها با آینه‌ها و مراسم تصوف و درویشی است. بنابراین، پرسش مطرح شده آن است که خاستگاه احتمالی شکل ظاهری این قالیچه‌ها کجا بوده و چه ارتباطی بین نمادهای تصویری آن با آینه‌های درویشی وجود دارد؟ روش تحقیق توصیفی- تحلیلی بوده و جمع‌آوری داده‌ها به صورت کتابخانه‌ای انجام گرفته، همچنین با توجه به آرای میرچا الیاده به نمادهای موجود در این قالیچه‌ها پرداخته شده است. نتایج حاکی از آن است که دو منشأ یکی در شرق دور (سرزمین‌های هند و تبت) و دیگری در عثمانی می‌توانند در شکل ظاهری قالیچه‌های پوستین مطرح باشد که منشأ شرقی متحمل تر است. همچنین کاربرست نقوش نمادین دراویش در این نوع قالیچه‌ها می‌تواند نشان از کاربرد آئینی و نمادین قالیچه‌های پوستین ساروق در مراسم دراویش باشد که فراتر از یک کفپوش بوده و به عنوان دیوارآویز استفاده می‌شده است. با توجه به یافته‌های تحقیق، ردپای آینه‌های هندو و بودایی رایج در سرزمین‌های هند، تبت و مناطق هم‌جوار در این قالیچه قابل پیگیری است.

### واژگان کلیدی:

قالی‌های تصویری، قالیچه‌های پوستین، نقوش نمادین، هندوئیسم، بودائیسم، آینه‌های درویشی.

\*نویسنده مسئول مکاتبات: gh.hashemi@auic.ac.ir

بررسی نشده‌اند. لذا این پژوهش در صدد است تا به این پرسش پاسخ دهد که خاستگاه شکل ظاهری این قالیچه‌ها کجا بوده و نقوش نمادین مطرح شده در این قالیچه‌ها چیست؟ قالیچه‌های پوستین چه ارتباطی با آیین‌های درویشی داشته است؟

علی‌رغم مطالعاتی که در زمینه قالیچه‌های تصویری و درویشی با رویکردهای مختلف صورت پذیرفته، پژوهش مستقلی در مورد قالیچه‌های پوستین شهر ساروق انجام‌نشده است؛ بنابراین، بررسی موردنی و دقیق این نوع قالیچه، برای شناخت زوایای پنهان، کاربرد و نمادهای نهفته در آن‌ها و منشأ شکل ظاهری‌شان، ضروری به‌نظر می‌رسد. از آنجاکه این نمونه‌ها بسیار اندک بوده و گستره وسیعی را دربرنمی‌گیرد، محدوده مورد پژوهش و تمرکز اصلی مقاله بر چند نمونه موجود از این نوع قالیچه منحصر به‌فرد در شهر ساروق استان مرکزی است که ساخته‌ای دیرپا در تاریخ فرش بافی ایران دارد. جامعه پژوهش شامل تمامی قالیچه‌های پوستین ساروق بوده که علی‌رغم تلاش نگارندگان تهها هشت عدد از این نمونه‌ها یافت شد. در نوشتار پیش رو، ابتدا به اختصار به پیشینهٔ حضور دراویش در ایران اشاره شده و سپس در بخش‌های جداگانه به تحلیل نقوش نمادین این فرش‌ها پرداخته شده و درنهایت خاستگاه شکل ظاهری این نوع قالیچه‌ها بررسی خواهد شد.

انواع نقوش فرش و تنوع آن‌ها در دوره‌های مختلف می‌تواند بیانگر شیوه‌های شخصی هنرمندان، دیدگاه‌ها، شرایط اجتماعی و اقتصادی هر دوره باشد که موجب خلق آثار فاخری شده است. به صراحت می‌توان فرش ایرانی را از جمله هنرهایی دانست که نمادپردازی در آن نقش مهمی ایفا می‌کند. در این بین، فرش‌هایی با کارکرد و کاربردهای خاصی طراحی شده‌اند. قالی‌های تصویری در این زمرة قرار می‌گیرند که بیشتر جنبهٔ سفارشی داشته و از قالی‌های رایج محسوب نمی‌شوند. ساروق در استان مرکزی، از جمله مناطقی است که به داشتن قالی‌های مرغوب شهره بوده و یکی از انواع این قالی‌ها، قالیچه‌های تصویری با مضمون و موضوع درویشی بوده است. قالی‌های درویشی کاربرد خاصی داشته و با اهداف متعددی از جمله تکریم پیران دراویش مانند نورعلی شاه، زنده نگه‌داشتن آیین‌ها و شعائر درویشی... بافتی می‌شده است؛ اما از این دسته چند نمونه قالی با نام قالیچه‌های پوستین از ساروق بر جای‌مانده که با سایر قالی‌های درویشی تقاضه‌های فاحشی دارد. این قالیچه‌ها که از کمیاب‌ترین گونه‌ها بوده، هم از جنبهٔ جامعه‌شناسی و هم نمادهای مطرح شده در آن‌ها، دارای اهمیت‌اند که می‌توانند اطلاعات بالزیشی از نمادهای مطرح، دوره و خاستگاه به وجود آمدنشان بازگو کنند اما متأسفانه تاکنون به‌طور مستقل

آن‌ها را بر مبنای مضمون و موضوع دسته‌بندی کرده‌اند. صور اسرافیل (Suresrafil, 1994) در کتابی با نام «غروب زرین فرش ساروق» به وضعیت فرش ارک و ساروق و تاریخچه آن تا دوران معاصر پرداخته و از برخی قالی‌های تصویری یادکرده اما به قالی‌های پوستین اشاره‌ای نکرده است. تناولی (Tanavoli, 1991) در کتاب قالی‌های تصویری ایران، ضمن اشاره به قالی‌های تصویری درویشی آن‌ها را به دو دسته تقسیم نموده و مختصی از نمادهای قالیچه‌های پوستین یادکرده است. در تمام این تحقیقات، قالیچه‌های این پوستین زیرمجموعه‌ای از قالی‌های درویشی در نظر گرفته شده، ولی در هیچ‌یک، نمادها به صورت مجزا و مستقل مورد بررسی قرار نگرفته و به عوامل مؤثر در شکل ظاهری این قالیچه‌ها توجه نشده است. نکته قابل توجه اینکه تا جایی که نگارندگان بررسی کرده‌اند، این نوع قالیچه، تنها در ساروق، از توابع فراهان استان مرکزی، بافته شده است و با انواع قالی‌های درویشی دیگر مناطق ایران تقاضا دارد. بر همین اساس این مقاله بر آن است تا به بررسی نقوش نمادین و عوامل مؤثر در شکل ظاهری قالیچه‌های خاص و منحصر به‌فرد این منطقه پردازد.

## ۲. روش‌شناسی پژوهش

بر مبنای نیاز مقاله، روش تحقیق، توصیفی- تحلیلی، با رویکرد نمادشناسانه انتخاب شده و در پرداختن به نمادها به آرا و نظرات میرچا ایاده توجه شده است. در گرددآوری اطلاعات، از شیوهٔ کتابخانه‌ای بهره برده شده است. جامعهٔ مورد پژوهش در این تحقیق،

۱. پیشینهٔ پژوهش  
در زمینهٔ قالی‌های تصویری پژوهش‌هایی صورت گرفته، اما با توجه به دسته‌بندی موضوعی متفاوت و گستره‌آن‌ها، فقط به تحقیقاتی اشاره می‌شود که نزدیک‌ترین ارتباط را با این پژوهش دارند. آهنی، یعقوب‌زاده و وندشواری (Ahani, Yaqubzadeh and Vandshaari, 2017) در مقاله «مطالعهٔ قالی‌های درویشی دورهٔ قاجار با تأکید بر قالی‌های نورعلی‌شاھی» ضمن اشاره به تاریخچهٔ صوفی‌گری، نقوش این قالی‌ها را جدول‌بندی کرده و به عوامل اجتماعی مؤثر بر شکل‌گیری این نوع قالی‌ها پرداخته‌اند. همچنین به‌اختصار به قالی‌های پوستین هم اشاره کرده‌اند اما در این پژوهش در مورد منشا قالی‌های پوستین و ریشه‌یابی نماد و نقوش آن، پژوهشی صورت نگرفته است. صفواران، حاتم و یحیوی (Safaran, Hatem and Yahiavi, 2017) در پژوهشی به طبقه‌بندی قالی کرمان پرداخته و آن‌ها را بدون درنظر گرفتن موضوع، تنها بر اساس موقعیت جغرافیایی تمایز ساخته‌اند که بخش کوچکی، به قالی‌های درویشی آن منطقه اختصاص یافته است. ایمانی و طاولوسی (Imani and Tavousi, 2016) با رویکرد جامعه‌شناسانه، نوع قالی‌های تصویری با موضوع پادشاهان قاجار را بررسی کرده و دال‌های گفتمانی آن دوره را مورد واکاوی قرار داده‌اند. رشادی (Reshadi, 2012) در «بایان نامه خود، سیر تحول قالی‌های تصویری ایران از دیرباز تا اکنون را بر مبنای موضوع و ترکیب‌بندی نقوش، مورد بررسی قرار داده است. شایسته‌فر و صباغ‌پور (Shaiestefar and Sabbaghpoor, 2012) در پژوهشی به معرفی قالی‌های تصویری قاجار موجود در موزهٔ فرش پرداخته‌اند و

ستی با انسان مدرن متفاوت است. از آنجاکه دراویش خود را از دنیای معمول سایر انسان‌ها جدا کرده و دنیایی مختص به خود را دنبال می‌کنند که بسیار به آنچه الیاده در مورد دنیای انسان سنتی بیان می‌کند، نزدیک است، بنابراین می‌توان از دیدگاه وی نمادهای مطرح شده در قالیچه‌های دراویشی را بررسی کرد. در بودیسم، جینیسم و صورت‌هایی از هندوئیسم امر قدسی در خارج از جریان دنیای مادی قرار دارد و انسان‌ها فقط با رهایی از چنگ شرایط انسانی می‌توانند وارد ساحت قدسی شوند (Mokhber, 2021, p. 105). امری که دراویش نیز به دنبال تحقق آن بوده‌اند. از نظر الیاده، انسان سنتی (در اینجا دراویش) برای آنکه به زندگی ارزش بدهد، آینه‌ها را اجرا می‌کند. برای او زمان و مکان به دو ساحت مقدس و غیرمقدس یا عرفی تقسیم می‌شود. برای انسان سنتی جهان دارای یک مرکز مقدس است و در ورودی یک مکان مقدس، آستانه و مرز جدایت‌نده این دو مکان است. برای دراویش نیز زیرانداز یا پوست مکان مقدسی است که در آن به مراقبه می‌پردازد و بیرون از آن را مکان عرفی می‌داند. همچنین انسان سنتی با تقیید اعمال بازی یک خدا یا قهرمان، خود را از زمان عرفی جدا کرده و به گونه‌ای جادوی وارد زمان بزرگ قدسی می‌شود (Mokhber, 2021, p. 101). دراویش نیز با تکرار اعمال، اذکار و آینه‌ها، خود را از زمان عرفی جدا کرده و به زمان قدسی نزدیک می‌سازد. بنابراین هر عمل و هر شیئی که وی از آن استفاده می‌کند بهنوعی جنبه نمادین پیداکرده که در راستای نیل به این هدف مورداستفاده قرار می‌گیرد.

#### ۴. قالی ساروق

استان مرکزی بهویژه ساروق و فراهان یکی از مناطق فعال قالی‌بافی در دوره قاجار بوده‌اند (Stone, 2013, p. 240). ساروق یکی از شهرهای استان مرکزی در چهل کیلومتری شمال اراک است (شکل ۱) که از گذشته در قالی‌بافی شهرت داشته و سیاحانی چون حمدالله مستوفی و یاقوت حموی در قرون ۱۲ و ۱۳ م. / ۷۶ و ۷۹ هق از آن یادگرده‌اند (Edwards, 1990, p. 159).

قالی‌های ساروق اغلب از نوع گُل‌دار بوده و در قرن ۱۹ م. / ۱۳۵۱ ق. گسترش یافته و به اروپا و آمریکا صادر شده (Sabahi, 2016, p. 369) (Eschenbrenner, 1996, p. 83) و اکثرًا در اندازه‌های قالیچه و ذرع‌ونیم و با گره نامتنازن فارسی بافته می‌شدن. ساروق را می‌توان همچون سلطان‌آباد، لیلیان، مشک‌آباد، فراهان و... یکی از کانون‌های فرش‌بافی در غرب ایران دانسته، ولی گاهی برای این منطقه، از واژه مکتب سلطان‌آباد استفاده شده که البته جای نقد و بررسی جدی دارد.

#### ۵. قالیچه‌های تصویری

اگرچه بافت قالیچه‌های تصویری در تاریخ قالی‌بافی دوره اسلامی، متأخر محسوب می‌شود، قالی‌بافی در دوران قبل از اسلام از هنرهای رایج ایران محسوب می‌شده و هنرهای تصویری آن بسیار غنی بوده است (Jule, 2003, p. 39). پس از ظهور و گسترش اسلام در ایران، قالی‌بافی نیز مانند بسیاری از هنرهای خود را با شرایط زمان تطبیق داد و به بیان نیازهای زمانه از طریق روش‌های غیر تصویری پرداخت. قدمت قالی‌های تصویری در ایران دوره اسلامی، به دوره صفوی و

قالیچه‌های پوستین ساروق مربوط به قرن نوزدهم، م. / سیزدهم هق بوده که تعداد هشت نمونه یافت شده، موربدرسی قرار گرفته است.

#### ۳. مبانی نظری

نماد چیزی است محسوس که به چیزی غیرمحسوس، مبهم و گاه ناشناخته اشاره دارد. نماد بسی بیشتر از یک عالمت ساده است. نماد در ورای معنا جا داشته و تفسیری مختص به خود دارد و دارای پویایی سازمان‌دهنده‌ای است که همگونی دال و مدلول در آن پیش‌انگاشته بوده و همانند نشانه قراردادی اختیاری نیست که دال و مدلول آن نسبت به هم بیگانه باشد (Behzadi, 2002, p. 72).

از نظر الیاده نماد می‌تواند همچون زبانی محسوب شود که اگرچه مجرد و مفهومی است، قابلیت بیان اندیشه‌ای روش و منسجم درباره هستی و جهان را دارد (Eliade, 2015, p. 27). نماد مراتب ناهمگن و واقعیات ظاهرًا غیرقابل تحويل و تأویل را یکی کرده و یگانه و یکپارچه می‌سازد و وحدت می‌بخشد. همچنین واژه نماد می‌باید «به رمزهایی اختصاص یابد که ادامه تجلیات قدسی‌اند و یا خود کشفی محسوب می‌شوند که به هر صورتِ جادویی-مذهبی دیگری، غیر قابل توصیف و بیان ناند» (Eliade, 2021, p. 417-418).

نمادگرایی بخش مهمی از ادیان جهانی را تشکیل می‌دهد و اساساً تنها به میانجی نمادگرایی است که جهان ماوراء و غیرقابل وصف و فهم پدیدارهای دینی در فرهنگ‌های باستانی و قدیمی و حتی ادیان موجود و معاصر، می‌تواند با عمیق‌ترین لایه‌های ذهن پیروان خویش ارتباط برقرار نماید و امر دینی را از یک تجربه متصحرب‌فرد غیرقابل وصف به یک حیات پیچیده، رازآلود و سرشار از معانی بدل نماید.

جهان دین، جهانی پیچیده و لا یاه‌بندی شده‌ای است که تنها از طریق رخنه به لا یاه‌های نمادی شده آن و دنیای ذهنی که پدیدآورندگان نمادها در مواجهه با امر مقدس از آن برخوردار بودند، می‌توان از آسرار و مکونات سرپوشیده آن آگاه شد (Aslam Javadi, 2009). الیاده معتقد است نمادهای امر مقدس می‌توانند در قالب امور دنیوی پدیدار شوند، بنابراین اغلب چیزهایی که در زندگی ما تنها شبی معمولی و دنیوی است می‌تواند به عالمت و نشانه‌ای مقدس تبدیل شود (Eliade, 2017, p. 95). درواقع، تجلی قدرست در فضای معمولی از نظر کسی که این قداست را حقیقتاً باور دارد به معنای حضور واقعیتی متعال در آن فضاست (Eliade, 2022, p. 178). در نگاه انسان جامعه سنتی، معناها در نمادها ذخیره می‌شوند در آینه‌ها نمایش داده شده و در اسطوره‌ها نقل می‌شوند. برای آن‌هایی که این آینه‌ها و اسطوره‌ها را جدی می‌گیرند، چنین ادراک می‌شود که نمادها هر اطلاعی را که درباره شیوه و چگونگی جهان در دست است، کیفیت زندگی عاطفی مورد تأیید این آینه‌ها و اسطوره‌ها و شیوه‌ای که یک انسان باید در این جهان رفتار کند، به گونه‌ای چکیده بیان می‌کنند (Geertz, 2021, p. 166).

الیاده بر این باور است که نماد ابزار ارتباطی انسان با موجودات متعال و روزنامه‌ای به جهان فراتاریخی است. وی نماد را دنباله قداست و تجلی حقیقت قدسی می‌داند که هیچ تجلی دیگر قادر به آشکار کردن آن نیست. نماد از نگاه الیاده جزئی از دیالکتیک قدسی و نوعی مکاشفه مستقل و زبانی چندلایه است (Jafari, 2009, p. 66).

رواج فرش‌های طرح شکارگاه می‌رسد، اما در دوره قاجار گسترش داشت؛ در این دوره روند تأثیرپذیری از فنون و روش‌های هنر اروپایی شدت گرفت و این، نشانه دگرگونی ذوق و سلیقه آن دوره محسوب می‌شود؛ از این‌رو، تصویرسازی از چهره شاهان در بسیاری از صنایع، از جمله فرش رواج یافت (Imani, 2016, p. 28). موضوعات این قالیچه‌ها در دو قرن اخیر، بسیار متنوع بوده و سلیقه سفارش‌دهندگان نیز در این بین تأثیرگذار بوده است. تناولی رواج این قالیچه‌ها را در دوران قاجار پیرو به خدمت گرفتن امکانات جدیدی همچون تصاویر چاپی و عکس می‌داند که موجب پدیدآمدن بیان تازه‌های در قالی بافی شد (Tanavoli, 1991, p. 9)، وی در کتابش، آن‌ها را بر مبنای موضوع به شش دسته کلی تقسیم‌بندی کرده است. تصاویر پادشاهان، داستان‌های حماسی و عشقی، موضوعات مذهبی و داستان‌های قرآنی، دراویش و صوفیگری، زنان زیبا و جانوران از جمله این دسته‌بندی‌ها هستند. قالی‌های دراویشی یکی از این انواع است که برای شناخت بهتر آن، ابتدا اشاره مختصراً به پیشینه دراویشی و صوفیگری می‌شود.

## ۶. دراویشی و صوفیگری

در خصوص اینکه صوفیان و دراویش یکی هستند اختلاف‌نظرهای وجود دارد؛ اما این دو دارای پیوندها و ریشه‌های مشترک بسیاری هستند. درویش، در اصطلاح به معنی صوفی و عارف بوده و در لغت معانی فراوانی دارد که از جمله نیازمند، فقیر، سائل، گدا، خواهنه از دره، بی‌تعلق، خرقه‌پوش، صوفی و عارف آمده است (Jafari & Yahaghial, 2020: URL 2). در مکتب تصوف سنتی ایران، درویش به کسی گفته می‌شود که به راستی بی‌خویش و بی‌هستی باشد، به کاثمات اعتنا نکند و جز بـه دوست توجـه نداشـتـه باشـد (Nurbakhsh, 2003, p. 13).

پولاک در سفرنامه‌اش، نوشته‌شده در عهد قاجار، دراویش ایران را از اقسام مختلفی می‌داند که هم گروهی از برجسته‌ترین اندیشمندان و مستعدترین شاعران مانند سعدی و حافظ را شامل شده و هم گروهی که طبقاتی از ولگردان، قوالان و قصه‌گویان را تشکیل می‌دهند. او بسیاری از آنان را هندی و بقیه را ایرانی می‌داند. وی آنان را با چوبدستی، کلاه دراویشی، پوست پلنگ، بوق و کشکولی از پوست نارگیل در حال پرسه‌زنی در کوی و بزرن توصیف کرده است (Polak, 1990, p. 37).

برخی محققان سابقه تصوف در ایران را به پیش از اسلام و به آینه‌های مختلفی متنسب می‌دانند. نفیسی در کتاب سرچشمه تصوف در ایران، با ذکر دلایلی، نژاد ایرانیان و هندیان را یکی دانسته و اشتراکات داستان‌های ریگ و دوا و استرا را بادآور شده است. او همچنین ساقه‌آشنایی ایرانیان با آیین بودا و بودایی‌گری را دست‌کم از دوره ساسانی و آغاز دوره اسلامی، ذکر کرده و اندیشه آریایان هندی و ایرانی را در سراسر این دوره دارای پیوستگی و نزدیکی کامل می‌داند (Nafisi, 1965).

یکی از اشتراکات صوفی‌گری با آینه‌های موجود در هند، اعتقاد برخی از فرقه‌های صوفی به تناسخ است. چیحون‌آبادی اساس آینین پارسان‌ها یا اهل حق را، بر مفهوم دُن به دُن یا همان تناسخ می‌داند. اعتقادات ایشان، از ادیان مختلف ترکیب یافته و قسمت بزرگ اصول و مبادی آن از آینه‌های مهربرستی، زرتشتی و هندوئیسم گرفته شده

است (Khajauddin, 1984, p. 12-13). واژه دُن لفظی ترکی به معنای جامه است. بنابر اعتقادات پارسان، آدمی هزار و یک دُن عوض می‌کند و با عبور از جامه‌های گوناگون جزای کردار گذشته خود را می‌بیند. اگر کردار وی نیک باشد، به جامه متولین و اگر مرتكب اعمال زشت شود، به جامه فقرا درآمده و دچار ناماکلیمات خواهد شد (Jeihun Abadi, 1983, p. 70). بزرگان اهل حق به فرهنگ و سرمایه‌سازی دهنگان نیز در این و پیر ارشاد در پایان جلسات مذهبی اهل حق، مطالبی با صدای بلند گفته و مخاطبان «آمین» می‌گویند: «حمد می‌کنم پیران هند را خاک‌نشینان سند را، غربیان کشمیر را، ابدالان دیار را، مشایخ لاہور را». شاید بتوان گفت که این اشارات در منابع اهل حق، تصادفی نبوده و می‌توان آن را به عنوان حلقة ارتباط اندیشه‌های هندی با فرقه اهل حق دانست (Abul Bashari and Hadi, 2015, p. 13). از این‌رو، پیگیری بن‌مایه‌های تصوف در آینه‌های هندی می‌تواند کلید مناسبی برای رمزگشایی نمادهای مورداستفاده در آینین دراویشی و قالیچه‌های پوستین باشد.

## ۷. قالیچه‌های پوستین

استفاده از پوست گریه‌سانانی نظری پلنگ و بیر هم برای پوشنش بدن و هم به عنوان زیرانداز برای نشستن، در هند سابقه‌ای دیرینه داشته و با سنت‌های هندویی و بودایی مرتبط است. درحالی‌که در نقاشی‌های هندی مرتاضان هندو، حکیمان یا رهبران مذهبی اغلب به صورت نشسته (برهنه یا تقریباً برهنه) روی پوست بیر ارائه می‌شوند (شکل‌های ۲ و ۳) در آسیای مرکزی زاهدان مسلمان (هرچند به ندرت) روی پوست پلنگ نشسته‌اند. با این حال، در یک نگاره از کتاب اکبرنامه، می‌توان یک زاهد گوشه‌نشین مسلمان به نام دراویش بابا بلاس را دید که هنگام ملاقات با اکبر، شاهزاده جوان مغول روی پوست بیری در جلوی خلوتگاه خود نشسته است (شکل‌های ۴ و ۵) نمونه‌های مشابه دیگری نیز از نگاره‌های هندی در قرن شانزدهم م. چهارم وجود داشت (Sonoc, 2021, p. 479).

ریشه‌های هندو هنوز از پوست بیر برای مراقبه، موضعه و هنگام پذیرایی از مریدان استفاده می‌کنند، اما از قرن ۱۸ م. / ۱۲ م. ق می‌توان شاهد تغییر در این سنت بود. به نظر می‌رسد که این سنت هندو، در محیط بودایی، احتمالاً از قرن ۱۹ م. / ۱۳ م. ق تغییر کرده است. در تبت و در نپال (به دلیل مهاجرت تبتی‌ها) در نیمه دوم قرن ۲۰ م. / ۱۴ م. ق فرش بیری، نقش آینی مشابه پوست بیر را ایفا می‌کرد (Sonoc, 2021, p. 480). قالیچه‌های بیری تبتی که از مشهورترین قالیچه‌های پوستین در دنیا هستند، احتمالاً به دلیل ساده نبودن شکار بیر و کمبود این حیوان در تبت، از اوایل قرن ۱۹ م. / ۱۳ م. ق جایگزین پوست بیر هندی شده است (Hali, 2021, URL 4). (شکل ۶). فرش‌های بیری قرن نوزدهمی که در ترکستان شرقی توسعه اویغورهای مسلمان اهل ختن (منطقه خودمختار سین‌کیانگ، چین) تولید شده و بسیار نادرند (شکل ۷)، به‌احتمال زیاد، با طرحی غیرعادی برای ترکستان شرقی، ممکن است برای تجارت با بوداییان مغول تولید شده باشد (Sonoc, 2021, p. 480). گونه مشابه قالیچه‌های بیری ترکستان در ایران، قالیچه‌های پوستین دراویشی هستند که اگرچه از شکل پوست بیر یا حیوانات مشابه در آن استفاده شده، تمام بخش‌های قالیچه را پُر نکرده و در آن عناصر گوناگونی که جنبه نمادین دارند، نیز یافت می‌شود.



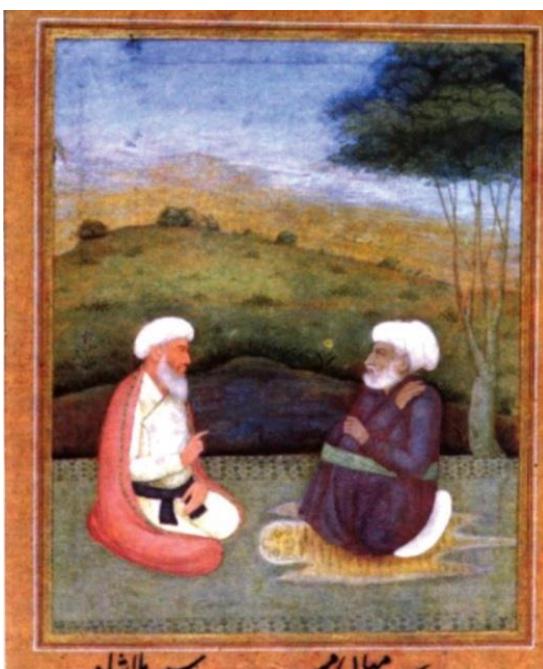
شکل ۱: نقشه استان مرکزی، موقعیت اراک و ساروق: URL1  
 Fig. 1: Map of central province, location of Arak and Sarouk: URL1



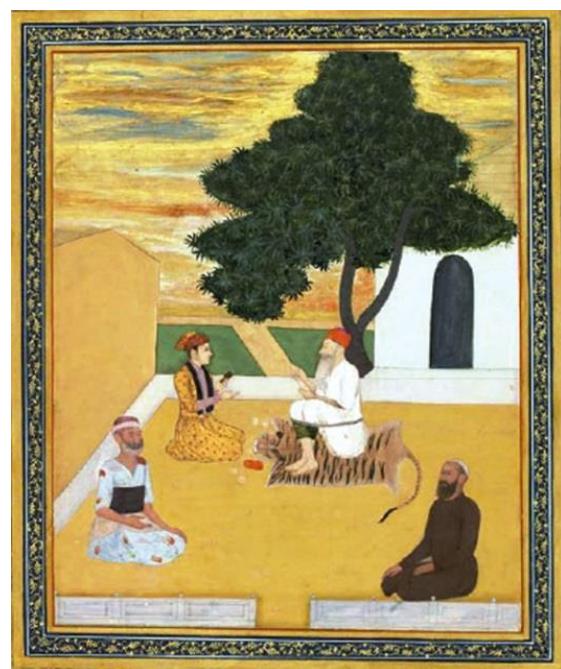
شکل ۳: شیوا و پارواتی، قرن ۱۷. (سونوک، ۲۰۲۱، ص ۴۹۷)



شکل ۲: شیوا نشسته بر پوست ببر، ۱۶۹۴. (URL3)  
 Fig. 2: Shiva sitting on a tiger skin, 1694. (URL3)



شکل ۵: گفتگوی میان میر و ملاشاه بدخشی، ۱۶۳۰. (سونوک، ۲۰۲۱، ص ۴۹۷)



شکل ۴: ملاقات اکبرشاه با درویش بابا بلاس، ۱۵۹۳. (سونوک، ۲۰۲۱، ص ۴۹۷)



شکل ۶: قالیچه بیری تبتی، قرن ۱۹، (سونوک، ۱۸۸۰: ۲۰۲۱) (سونوک، ۲۰۲۱: ۴۹۷)



Fig. 7: Hotan tiger rug, 1880, (sonoc, 2021, p. 497)

نمادین بودن این قالیچه‌ها بی‌بُرد.  
در جدول ۱ هشت نمونه از قالیچه‌های پوستین منتب به ساروق آورده شده است.

#### ۸. نمادهای به کار رفته در قالیچه‌های پوستین

در قالیچه‌های پوستین دراویش نقش و عناصری به کار رفته که برای دراویش نمادین بوده، از این‌رو، در ادامه، آن‌ها را مورد بررسی قرار می‌دهیم.

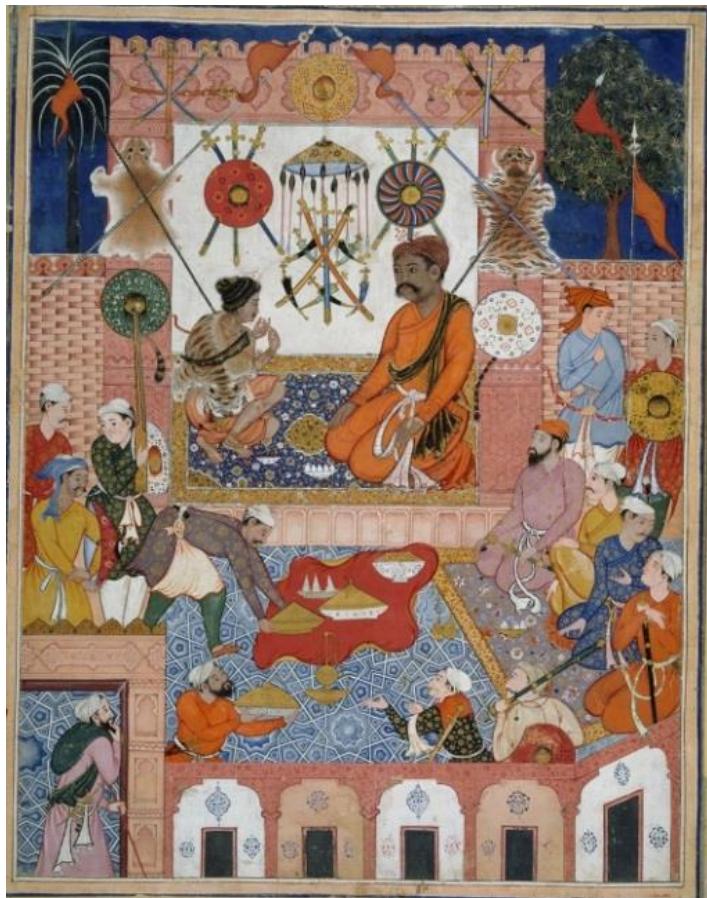
پوست ببر: پوشش درویشان، همواره لباسی ساده و یا پشمینه بوده و اگر دسترسی به پوست داشتند، از آن به عنوان زیرانداز یا بالاپوش استفاده می‌کردند. پوستی که معمولاً به کار می‌رفت، از حیوانات اهلی مانند بز یا گوسفند به دست می‌آمد. در حالی که پوستی که در این قالیچه‌ها نقش بسته، پوست ببر یا چیزی شبیه گربه وحشی است که در برخی منابع گاه به اشتباہ پوست پلنگ آورده شده است.

پوست ببر در شمایل‌نگاری هندو علامت شیواست، زیرا ببر، مرکب شاکتی، نیروی طبیعت است که شیوا نه تنها تسلیم آن نشد بلکه بر آن سیطره یافت (Gheerbrant and Chevalier, 2006, p. 64). در برخی منابع، در توصیف شیوا آمده که او خدای نایبودگر، در قالب مرتاضی پیر و لاغر است که در میان گورستان‌ها حرکت می‌کند، گردن‌بندی بزرگ از جمجمه‌های انسان به گردن دارد و لنگ یا لباسی از پوست ببر به دور کمر او پیچیده است (Lillie, 1981, p. 9). در آیین بودایی ببر، نماد قدرت ایمان بوداییان است و چندین خدای بودایی، پوست ببر را به تقلید از شیوا می‌پوشیدند (Hall, 2015, p. 33). در نگاره‌هایی که از هند به جای مانده، مرتاضان در حال مراقبه و یوگا، روی پوست ببر نشسته‌اند (شکل ۱۲ و ۱۳). که شاید نمادی از غلبه بر احساسات و فروکش کردن آن باشد. همچنین بیشتر مرتاضان هندی از قانونی باستانی پیروی می‌کنند که طبق آن، یک مرتاض هنگام مراقبه باید روی یک حصیر به نام کوسا گرس بشنیدن. آن‌ها بر این باورند که قرارگیری این حصیر روی زمین بر هننه مکان مراقبه آن‌ها، مغناطیس‌های ساطع شده از زمین را خشی و یا بهنحوی تغییر می‌دهد. گاهی نیز، یک نوع بالش یا زیرانداز مرسوم را به کار می‌برند که از جنس نرمی مانند پوست حیوانات، بهویژه از پوست و موی پر طرفدار ببر و گربه وحشی ساخته شده است.

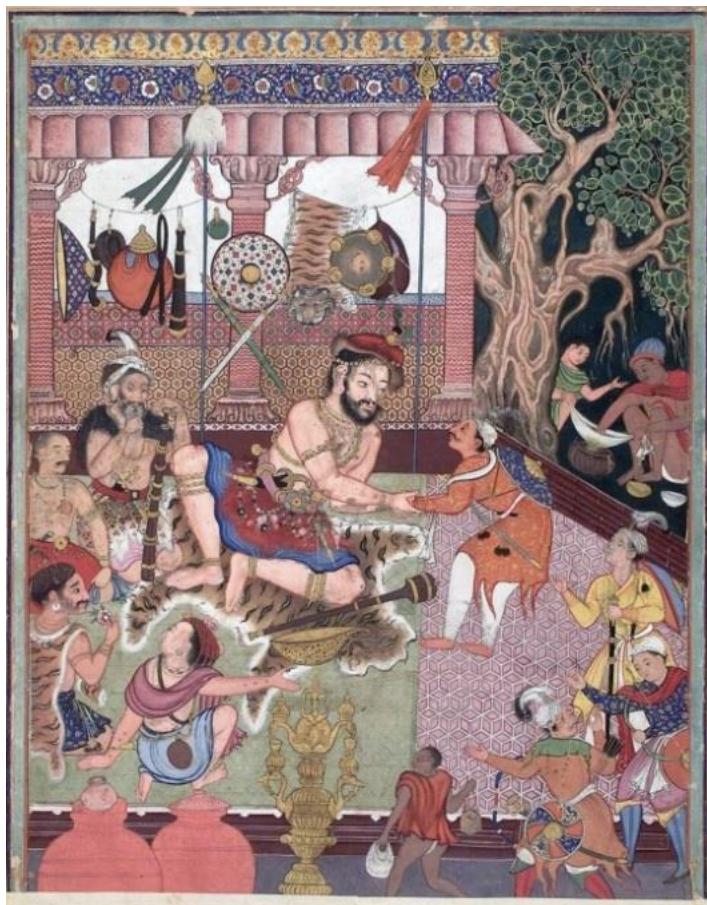
(wents, 2000, p. 186)

به طور کلی قالیچه‌های دراویشی به دو گونه تقسیم می‌شوند. گونه اول قالیچه‌هایی که تصویر رهبران و قطب‌های دراویش بر آن‌ها نقش بسته و در برخی مناطق ایران از جمله تبریز، کرمان، کاشان و... بافته می‌شده است. گونه دوم قالیچه‌های پوستین هستند که موضوع آن‌ها مربوط به دراویش است اما از نظر نوع نقش و ترکیب‌بندی، تفاوت فاحشی با گونه اول دارد (جدول ۱). ترکیب‌بندی بیشتر آن‌ها محرابی بوده، خبری از شمایل پیران و رهبران درویشان در آن نیست و زمینه اصلی را پوست ببر در برگرفته و دیگر نمادهای دراویشی در اطراف آن جای داده شده است. در مورد کاربرد قالیچه‌های پوستین دو فرض می‌تواند مطرح شود. اول اینکه مانند دیگر قالیچه‌های تصویری، ترینی و دیوارکوب بوده‌اند، دوم اینکه جایگزین پوست یا حصیری بوده که درویشان هنگام مراقبه روی آن می‌نشسته‌اند. از آنجاکه پوست یا حصیر دراویش، در طول روز، زیرانداز و در شب روانداز آن‌ها بوده و با توجه به اینکه معمولاً درویشان درجایی ثابت نبوده و طی طریق می‌کرده‌اند، همراه داشتن یک قالیچه نمی‌تواند با این مسلک درویشان همخوانی داشته باشد. نمونه‌هایی از آیین آویختن پوست در نگاره‌های حمزه‌نامه که هنرمندان ایرانی در تصویرگری آن مشارکت داشته‌اند، قابل مشاهده است (شکل‌های ۸ و ۹).

در خانقاها یا محافل دراویشی نیز مکانی به نام «سردم» وجود دارد که یک دیوار یا طاقی است که معمولاً پیر یا قطب در زیر آن می‌شیند و باران در گرد او حلقه می‌زنند (شکل ۱۰). دهخدا سردم را اتاق چوبی می‌داند که در دهه ۱۰- عاشورا نزدیک مسجد یا تکیه بربا می‌کردد و آن را با شمایل ائمه و بزرگان و قالیچه‌ها و لوازم دراویشی (تبرزین، شمشاد، کشکول و غیره) می‌آراستند و شب‌ها از وارد شوندگان پذیرایی می‌کرددند و گاه به مشاعره می‌پرداختند (Dehkhoda, 1995). ریشه سردم را می‌توان در سلسله دراویش خاکساریه یافت. این سلسله دسته سقاها را تأسیس کرده و چون با خواندنگی سروکار داشته‌اند، برای سخنوری سقاخانه را به وجود آورده بودند. آن‌ها مظاہر فقر و نمونه‌ای از ابزار اصناف منسوب به فقر را در آن جای داده و نام آن را سردم نهاده و مقدس می‌شمرده‌اند (Masoudi et al., 2020, p. 96). نمادهایی که در سردم قرار می‌گیرند، مشابه نمادهایی است که روی قالیچه‌های پوستین نقش بسته‌اند (شکل ۱۱) سردم می‌تواند مکانی باشد که این قالیچه‌ها روی آن‌ها نصب می‌شده‌اند. بنابراین، می‌توان به



شکل ۸: آویختن پوست بر دیوار، حمزه‌نامه، ۱۵۷۰ (URL.5)  
Fig. 8: Hanging the skin on the wall, Hamza Nameh, 1570 (URL.5)



شکل ۹: آویختن پوست بر دیوار، حمزه‌نامه، ۱۵۶۷-۸۲ (URL.6)  
Fig. 9: Hanging the skin on the wall, Hamza Nameh, 1567-82 (URL.6)



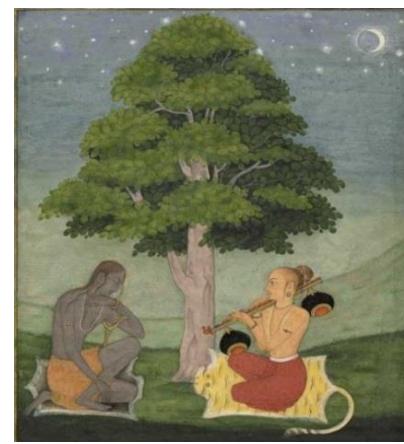
شکل ۱۰: نمونه‌ای از سردم دراویش، (نگارندگان)  
Fig. 10: An example of Dervish's Sardam, (Authors)



شکل ۱۱: پوست آویخته بر دیوار در قالی درویشی، سده ۱۹. (آهنی و همکاران، ۱۳۹۵: ۱۲۲)  
Fig. 11: Skin hanging on the wall in a dervish carpet, 19th, (Ahani. et al., 2017, p122)

جدول ۱: قالیچه‌های پوستین ساروق (نگارندگان)  
Table 1: Sarouq skin rugs (authors)

 <p>(منبع: URL8) (Source: URL 8)</p>	 <p>(منبع: URL7) (Source: URL 7)</p>	
 <p>(منبع: آهنی و همکاران، ۱۳۹۵: ۱۲۲) (Ahani. et al., 2017, p. 122)</p>	 <p>(منبع: URL9) (Source: URL 9)</p>	<p>نمونه‌های قالیچه پوستین ساروق (قرن نوزدهم میلادی / سیزدهم مق)</p>
 <p>(منبع: URL10) (Source: URL 10)</p>	 <p>(منبع: URL10) (Source: URL 10)</p>	<p>Samples of Sarouq skin rugs (19th century AD / 13th A.H.)</p>
 <p>(منبع: URL10) (Source: URL 10)</p>	 <p>(منبع: URL10) (Source: URL 10)</p>	



شکل ۲: مرتاض نشسته بر پوست بیر، هند، ۱۶۹۰ م. موزه متروپولیتن (URL11)

Fig. 12: A monk sitting on a tiger skin, India, 1690 AD. The Metropolitan Museum, (URL11)



شکل ۱۳: مرتاض‌های نشسته بر پوست بیر، (URL12)

Fig. 13: ascetics sitting on a tiger skin, (URL12)

در مورد اینکه استفاده از پوست بیر از چه زمانی در فرهنگ درویشی وارد شده، اخیراً نظر دقیقی نمی‌توان کرد، اما از آنجاکه دست کم در نگاره‌های ایرانی مربوط به عهد ایلخانی و پس از آن استفاده از پوست بیر برای پوشش یا زیرانداز برای پادشاهان و جنگجویانی مثل رستم تصویر شده (شکل ۱۴) می‌توان آن را سنتی دیرپا دانست که بعدها با رواج عقاید اهل تصوف در جامعه و ارتباط بیشتر با دراویش، مرتاضان، حکیمان و رهبران مذهبی همسایگان شرقی همچون هند، وارد فرهنگ درویشی ایران نیز شده است. چنانکه پیش‌تر در سطور قبل، به نمونه‌هایی از کاربرد پوست بیر، در میان دراویش مسلمان اشاره شد (شکل‌های ۴ و ۵). با توجه به مطالبی که در مورد ریشه تصوف و اشتراک با آئین‌های هندو و بودایی بیان شد، می‌توان چنین پنداشت که پوست بیر در فرهنگ درویشی، علاوه بر معنای نمادین احاطه بر طبیعت اطراف و بی‌نیازی از آن، به دلیل زیبایی و ابهت آن نیز می‌تواند جایگزین پوست حیوانات اهلی شده باشد.

**چنته:** یکی از وسائلی که دراویشان با خود حمل می‌کردند، کیف یا کیسه‌ای به نام چنته است. دهخدا چنته را توشه‌دان یا توبره کوچک دراویشان که در آن چرس و چیزهای دیگر دارند، می‌داند. خورجین گونه دراویشان که معمولاً از جنس قالی و قالیچه بوده و به شکل کیسه‌ای که اطراف آن را چرم‌دوزی

کرده و از گردن آویزند و چیزهای خرد و ریز درون آن می‌گذارند (Dehkhoda, 1995). چنته شاید به تهایی معنای نمادینی نداشته باشد اما نکته قابل توجه در تصویر این چنته‌ها، طرح شطرنج‌گونه آن است (شکل ۱۵). این طرح، بر نوعی شطرنج به نام «شطرنج العرف» اشاره دارد (شکل ۱۶). شطرنج العرف نوعی شطرنج است که صوفیان بازی می‌کنند و به جای تخته شطرنج، از ورقه مقوای یا کاغذ خطکشی شده که دارای خانه‌هایی است، استفاده می‌کنند. در هر خانه، یکی از صفات پست یا عالی اخلاقی و درجات تصوف نوشته شده است. بازی از سمت چپ پایین صفحه که صفر عدم نام دارد، آغاز می‌شود و هر کس به خانه بالایی که وصلت یا کلمه‌ای نظیر آن است، زودتر بر سد، بر زnde به شمار می‌رود (Balaghi, 1991, p. 183).

**تبرزین:** تبرزین قرن‌ها وسیله دفاع و ابزار جنگی بوده، اما اینکه چرا در اویشان آن را مورد استفاده قرار داده‌اند قابل بررسی است. تبرزین در دوره صفویه و قاجاریه به دلایل زیر مورد توجه و احترام مردم قرار گرفته است: اول آنکه در اویشان خاکسار در شهرها و روستاهای برای تبلیغ تشیع پیوسته در آمدوشد بوده و برای حفظ امنیت، با خود تبرزین حمل می‌کردند، همچنان که در اویشانی که از هند می‌آمدند، نیز به سبب طول راه و نیاز به دفاع از خود تبرزین داشتند. دوم اینکه، تبرزین نماد آزادی، وارستگی و مبارزه علیه استبداد بود و داشتن تبرزین در منازل، مفهوم طرفداری از آزادگی و وارستگی داشت. سومین دلیل حمل تبرزین توسط دراویشان، این بود که می‌خواستند نشان دهند ما از جهاد اصغر به جهاد اکبر که مبارزه با نفس است، می‌پردازیم و تبرزین که ابزار جنگ و جهاد بود، این معنی را به ذهن متبار می‌ساخت (شکل‌های ۱۷ و ۱۸). (Monajemi, 2001, p. 176)

**کشکول:** کشکول یکی دیگر از نمادهای اصلی حمل شونده دراویش بوده (شکل‌های ۱۹ و ۲۰) و گاه آن را ابریق هم می‌نامند و احتمالاً به عنوان ظرف آب یا غذای دراویش ایران و مرتاضان است. پیش از این، اشاره شد که ارتباط دراویش ایران و مرتاضان هندی در طول تاریخ وجود داشته است. کشکول در هند از دانه گیاهی شبیه نارگیل به دست می‌آید که پس از بریدن، به دو قسمت شده و دو کشکول به دست می‌آید. یکی راست و دیگری چپ. راست از آن نظر که چون به ساعد راست آویخته می‌شود، انحنایش به طرف پیرون بوده و چپ را به عکس چون به ساعد چپ بیاوبیند، انحنایش به طرف درون است. در گذشته کشکول راست و پریه دراویشان نعمت‌اللهی بود که آن را به ساعد راست می‌آویختند و در کوچه و بازار قدم می‌زدند و اشعار عارفانه را با نوایی خوش می‌خواندند. این عمل هم تبلیغ تصوف بود و هم تجربه‌ای برای خودشکنی صوفیان مبتدی. کشکول چپ و پریه فقرای خاکسار جلالی بود که به ساعد چپ می‌آویختند و در بازار و معابر به اصطلاح پرسه می‌زدند (Monajemi, 2001, p. 179).

**کلاه (تاج):** کلاه یا تاج دوازده‌ترک، ویژه صفویان و اهل فتوت بوده که می‌خواستند ارادت و خلوص خود را نسبت به حضرت علی

سری با درخت داشته و بر اساس روایات، گاهی زیر درخت به شهود می‌رسیده و یا عروج می‌کرده‌اند (Kalantar and Sadeghi, 2017, p. 70). اگرچه درخت از جمله عناصر نمادین استفاده شده در سردم‌ها نیست، گویا طراح تلاش کرده در حد کمال، با زبان تصویر و نماد به اندیشه‌های دراویش اشاره داشته باشد.

**ماهی:** تنها دریک نمونه از قالیچه‌های پوستین موجود (شکل ۲۵)، تصویری از دو ماهی به صورت قرینه دیده می‌شود. ماهی در برخی از سردم‌های دراویش یا نقش روی تبرزین هم دیده می‌شود. مولانا سالکی که قصه‌سیندن به دریای الهی را دارد، یا انسان کاملی که در دریای الهی غرق شده را ماهی می‌داند. انسان کامل هیچ‌گاه از کامل شدن بیشتر بی‌نیاز نیست، بنابراین به خوبی با نماد ماهی که طالب همیشگی آب است نشان داده می‌شود (Kazempour and Shafai, 2019, p. 53). از آنجاکه بیشتر نمادهای به کارفته در قالیچه، بیانگر تفکر صوفیگری و اعتقادات دراویش است، به نظر می‌رسد در اینجا ماهی در کنار درخت می‌تواند تعبیری از انسان طالب معرفت باشد، همان راهی که هر دراویش به آن قدم می‌گذرد.

#### ۹. خاستگاه احتمالی شکل ظاهری این قالیچه‌ها

اگرچه قالیچه‌های پوستین ساروق به دوراز شیوه طبیعت‌گرایانه تصویر شده، به صورت کلی شباهت‌هایی با پوستهای واقعی گریه‌سانانی چون بیر دارد. از آنجاکه این نوع قالیچه‌های تصویری در ساروق پیشینه‌ای طولانی نداشته و مربوط به نیمه دوم سده نوزدهم میلادی / سده سیزدهم هجری است، این پرسش مطرح می‌شود که خاستگاه احتمالی پیدایش چنین شکلی از قالی تصویری در این منطقه کجاست و آیا این نوع طرح، ابداع بافتگان محلی بوده و یا از جایی نشأت گرفته است؟ با بررسی‌های انجام‌گرفته توسط نگارنگان دو منشأ یکی در عثمانی و دیگری در شرق دور (سرزمین‌های هند و تبت) را می‌توان در این خصوص مطرح کرد که به آن پرداخته شده است.

در دوره قاجار، سلطان‌آباد (اراک فعلی) و مناطق فعال در قالی بافی آن همچون مشک‌آباد، ساروق، فراهان و... اهمیت بیشتری یافته به گونه‌ای که حتی ناصرالدین‌شاہ در سفرنامه خود به آن اشاره کرده و از حضور تجار متعدد بهخصوص تجار آذربایجانی و صادرات قالی‌های این منطقه به ممالک عثمانی و روس یادکرده است (Naser al din Shah, 1984, p. 348). از آنجاکه ترکیه از گذشته‌های دور یکی از مراکز اصلی تجمع دراویش و صوفیه بوده، این احتمال را می‌توان طرح کرد که قالیچه‌های پوستین ساروق تحت تأثیر این قالی‌ها به وجود آمده باشد؛ زیرا همان‌گونه که فوتن بیان کرده احتمالاً برخی نقشه‌ها به واسطه تجار تبریزی که از ۱۲۵۰ هق به بعد (قرن نوزدهم میلادی) در سلطان‌آباد (اراک) اقامت داشته‌اند، به فرش‌های این منطقه وارد شده باشد (Fontaine, 1997, p. 97) با بررسی نمونه‌های مشابه قالیچه‌های پوستین، به قالیچه‌های پوستین عثمانی که در سده‌های شانزدهم و هفدهم میلادی / سده یازدهم و دوازدهم هجری تولید می‌شده (شکل ۲۶ و ۲۷) می‌رسیم.

(ع) و دوازده امام نشان دهنده و چون در آن زمان ایرانیان برای حضرت علی (ع) مقامی بالاتر از شاه قائل بودند، اعتقاد داشتند تاج سلطنت شایسته سر حضرت علی (ع) است. از آنجاکه رنگ طایی و قرمز از رنگ‌هایی است که در تاج سلاطین وجود داشته، رنگ قرمز را برای این کلاه دوازده ترکی انتخاب نمودند و درویشان و صوفیانی که این کلاه را بر سر می‌نهادند، آن را تاج نام نهادند (Ghaibi, 2006, p. 437). این کلاه‌ها در انواع و رنگ‌های مختلف وجود دارد و در حاشیه برخی از آن‌ها اشعاری در مدح حضرت علی (ع) و یا خصلت جوانمردی و صوفی گری سروده شده است (شکل ۲۱)؛ بنابراین، می‌توان کلاه را در کنار پوست از نمادهای مهم درویشی و نشانی از تاج و تخت درویشان دانست. تصویر این کلاه در این قالیچه‌ها در مرکز بالای تصویر قرار گرفته و محل قرارگیری آن نیز می‌تواند تأکیدی بر اهمیت آن در میان دراویش باشد (شکل ۲۲).

**خنجر یا اره‌ماهی:** در پایین زمینه تمام قالیچه‌ها، تصویری شبیه یک خنجر یا شمشیر وجود دارد (شکل ۲۳). خنجر یا شمشیر از جمله نمادهایی که در سردم نصب می‌شود که علاوه بر جنبه کاربردی آن، نمادی از حق طلبی درویشان بوده است. در سردم‌ها گاهی شمشیر حضرت علی (ع) به همراه شیر به عنوان نمادی از شیر خدا به کار می‌رفته که در این قالیچه‌ها می‌تواند به تقلید از آن، نقش بسته باشد. بهرامی معتقد است که در صدر اسلام، مهرهای های باستانی تبدیل به یارسان‌های امروزی یعنی اهل حق‌ها شده و در باور آن‌ها، حضرت علی (ع) جای مهر را گرفت (Bahrami, 2000, p. 88). خنجر مهر مقایسه نمود که آن را در گردن گاو فروکرد و سرچشمه حیات گردید؛ اما لبۀ این شمشیر دارای کنگره‌هایی است که شباهه‌ای در خنجر بودن آن ایجاد می‌کند. منجمی در کتابش، به وسایلی که درویشان موظف بودند با خود حمل کنند اشاره کرده که عبارت‌اند از عصاء، متتشا، اره‌ماهی، مقراض، سوزن نخ، قیچی و... خنجر مهر مقایسه نمود که آن را در گردن گاو فروکرد و سرچشمه حیات گردید؛ اما لبۀ این شمشیر دارای کنگره‌هایی است که شباهه‌ای در خنجر بودن آن ایجاد می‌کند. منجمی در کتابش، به همان اරه نهنگان درویشان باشد.

**درخت:** در تمام قالیچه‌های درویشی، درخت به صورت قرینه، مانند دیگر اجزا تکرار شده که معمولاً شبیه درخت بید و در یکی از نمونه‌ها، شبیه سرو است. شاید تصور شود که این درختان مانند گل‌های زینه، نقش تزئینی و پرکننده دارد، اما با توجه به کارکرد نمادین سایر عناصر، فرض نمادین بودن درخت در این قالیچه قوت می‌گیرد. در اندیشه تصوف، از درخت معرفت یاد می‌شود که نخستین کاربرد نمادین آن را در رساله عرفانی و رمزی مقامات القلوب می‌بینیم. در این رساله، عارف با درخت پاکیزه معرفت و هفت شاخه‌ای که میوه‌اش علم و حکمت است، یادشده است (Abedi et al., 2019, p. 92). رویش و خزان پی‌درپی درخت در فصول سال، ذهن عارف را به سوی مرگ و زندگی و متعاقباً ولادت مجدد و حیات روحانی هدایت می‌کند. پیشوایان عرفان، رابطه‌ای



شکل ۱۶: نمونه شطرنج الارفا، گلی و رمضانی، ۱۱۰:۱۳۹۴  
Goli and Ramadani, Fig. 16: an example of al-Orafa chess  
2016, p110



شکل ۱۵: چتنه دراویش با طرح شطرنجی  
(URL10)  
Fig. 15: dervish pouch with checkered design, (URL10)



شکل ۱۴: رسم با لباس پوست ببر، شاهنامه، ۷۰۰-۷۳۰ هق، (URL13)  
Fig. 14: Rostam wearing a tiger skin dress, Shahnameh, 700-730 AH  
(URL13)



شکل ۱۹: کشکول، موزه ویکتوریا و آلبرت  
Fig. 19: Kashkul, Victoria and Albert Museum, (URL15)



شکل ۸: تبرزین، (URL10)  
Fig. 18: Tabrizin, (URL10)



شکل ۱۷: تبرزین یک طرفه، موزه ملی ملکه  
(URL14)  
Fig. 17: one-way Tabrizin, Malek National Museum, (URL14)



شکل ۲۲: نقش کلاه درویشی، (URL10)  
Fig. 22: the pattern of the dervish hat. (URL10)



شکل ۲۱: کلاه درویشی، قرن ۱۹.  
(URL16)  
Fig. 21: dervish hat, 19th century.  
(URL16)



شکل ۲۰: کشکول، (URL7)  
Fig. 20: Kashkul, (URL7)



شکل ۲۵: نقش ماهی در قالیچه‌های پوستین، (URL10)  
Fig. 25: the motif of fish in skin rugs (URL10)



شکل ۲۴: اره نهگان درویش، (نگارنگان)  
Fig. 24: Nehangan dervish saw,  
(authors)



شکل ۲۳: خنجر یا ارماده در قالی‌های درویشی (URL10)  
Fig. 23: Dagger or sword fish in dervish rugs (URL10)

جدول ۲: نقوش نمادین قالیچه پوستین ساروق (نگارندگان)  
Table 2: symbolic motifs of Sarouk skin rugs (authors)

تصویر نقش مایه The image of the motif	وجه نمادین symbolic face	رنگ و اندازه Color and size	موقعیت قرارگیری placement position	نام نگاره Name of painting	نوع نگاره Type of painting
	نماد شیوا و زیراندار دراویش حین مراقبہ Shiva symbol and dervish mat during meditation	روشن با خطاهای تیره یا بالعکس و بسیار بزرگ تقریباً به درازی متن قالی Bright with dark lines or vice versa	تقریباً وسط قالی از بالا تاکمی مانده به پایین متن قالی Almost in the middle of the carpet	پوست ببر skin of tiger	جانوری Animal motif
	انسان سالک و درویش طالب معرفت A seeker and dervish seeking knowledge	نسبتاً کوچک و قرمز Relatively small and red	طرفین و بالای متن به صورت متقارن The sides and top of the text symmetrically	ماهی Fish	
	نماد درخت معرفت و محل عروج دراویش The symbol of the tree of knowledge and the place of dervish ascension	سرخ و سورمه‌ای نسبتاً بزرگ Relatively large red and navy blue	طرفین پایین متن به صورت متقارن The lower sides of the text symmetrically	درخت Tree	گیاهی Plant motif
	نماد شطرنج العرفا Al-Orafa chess symbol	به صورت شترنجی و چهارخانه با خانه‌های تیره و روشن checkered with dark and light houses	پایین متن قالی به صورت متقارن The bottom of the rug text is symmetrical	چته pouch	
	نماد مبارزه با نفس و آزادگی و جهاد اکبر A symbol of struggle against self and freedom and great jihad	روشن یا تیره در کتراست با رنگ زمینه قالی Light or dark in contrast with the background color of the carpet	بالای متن قالی و در طرفین سر پوست ببر به صورت متقارن On top of the carpet and on the sides of the tiger skin head symmetrically	تبرزن battle axe	
	نماد فقر و شکستن خود A symbol of poverty and brokenness	تیره یا روشن در کتراست با رنگ متن قالی dark or light in contrast with the color of the carpet	در دو طرف بالای متن قالی در طرفین محل دست‌های پوست بر Tiger skin on both sides of the carpet on the sides of the hands	کشکول Kashkul	ابزار Tool
	نماد برتری حضرت علی (ع) و تشیع A symbol of the supremacy of Hazrat Ali (AS) and Shiism	قرمز با نوشته‌هایی در مدح حضرت علی (ع) Red with writings in (praise of Hazrat Ali	در بالا و وسط قالی و و در محل بالای سر پوست ببر به صورت تک و متقارن In the top and middle of the carpet and And on the top of the head of the tiger skin in a single and symmetrical way	کلاه Hat	
	نماد شمشیر حضرت علی (ع) و یا خنجر میترا The symbol of Hazrat Ali's sword or Mithra's dagger	رنگ کرم قهوه‌ای و در اندازه نسبتاً بزرگ Brown cream color and relatively large size	در پایین ترین قسمت میانی متن قالی و نزدیک به حاشیه پایین به صورت تک و نامتقارن In the lowest middle part of the carpet text and close to the bottom border, it is single and asymmetrical	خنجر یا ارمه‌های Dagger or swordfish	

هرچند که این قالیچه‌های ظاهری ساده و هندسی دارند، در نگاه نخست به گونه‌ای یادآور قالیچه‌های پوستین ساروق هستند؛ اما با نگاهی دقیق‌تر می‌توان دریافت که دارای تصاویری انتزاعی‌اند و بیشتر تداعی‌کننده پوست حیواناتی نظیر گوسفند و بز یا بز کوهی با شاخ‌های خمیده هستند که سنت‌های درویشی استفاده از پوست را یادآوری می‌کنند. رسم استفاده از پوست در بین دراویش دستکم از سده ۱۲ م/۶۵ ق. که جنبشی متفاوت مشکل از دراویش دوره‌گرد به وجود آمد، وجود داشته و «نمونه اولیه‌ای از چنین درویش دوره‌گردی در زمان سلطنت فرمانروای غزنی معزالوله خسرو شاه (ح ۱۱۵۲/۵۴۷-۱۱۵۲/۵۵۵) ثبت شده است» (Kuehn, 2018, p. 255-257).

جمال‌الدین ساوی یا ساوی (متوفی ۱۲۳۲/۱۱۵۲ م) با داشتن و استفاده از پوست به عنوان یکی از ملزمات شناخته می‌شوند. ساوی پس از سپردن رهبری به محمد بلخی از او خواست تا جواليق سیاه و سفید از پوست گوسفند به دراویش بیوشاند. بعداً، عنوان پوستنشین به رئیس یک گروه درویشی از جمله بكتاشیه داده شده که در طی قرن دهم م/۱۱۵۲ م. به عنوان انجمن برادری بزرگ جدیدی که میراث قلندرهای پیشین را به همراه دارد، بهویله در ترکیه و اروپای شرقی پیدا شدند (Kuehn, 2018). بنابراین می‌توان دریافت که قالیچه‌های پوستین عثمانی، با سنت‌های درویشی مرتبط است.

اما ناگفته‌پیاست که شکل کلی قالیچه‌های پوستین ساروق برگرفته از نقوش گربه‌سانانی مانند بز و پلنگ بوده و ارتباطی با پوست حیواناتی نظیر گوسفند و بز ندارد. پوست پلنگ ویژگی سنتی حاکمان عثمانی، ایرانی و آسیای مرکزی و همچنین جنگجویان مسلمان و هندو و نیز زاهدان مسلمانان، یا مرتاضان یوگی‌های هندو است (Sonoc, 2021, p. 465). نقش‌مایه‌پلنگی ارتباطهایی را با نقش چیتامانی نشان می‌دهد. ظاهرًا در جامعه عثمانی، نقش چیتامانی به عنوان نماد قدرت تلقی می‌شده (Balpinar and Hirsch, 1988, p. 97) و اعتقاد بر این است که استفاده از آن به عنوان نشانه‌ای از رتبه اجتماعی بالا، افراد مهم محدود شده است (Raghett, 2016, p. 87). هرچند که این نقش‌مایه نیز ابداع آنان نبوده و «پس از شکست سلطان بازیزد اول و اسیرشدن در نبرد آنکارا توسط تیمور لیگ (۱۴۰۲ م)، به عنوان نمادی از قدرت نظامی و سیاسی تیموری، به آناتولی نیز گسترش یافته و این نقش تیموری احتمالاً در اوخر قرن پانزدهم م. به طرحی مورد علاقه در منسوجات عثمانی تبدیل شد» (Sonoc, 2021, p. 468-469).

قالیچه‌های پوستین عثمانی، نه تنها دارای نقش‌مایه چیتامانی نیستند بلکه به شکلی ساده، بدون جزئیات و هندسی هستند. بنابراین، از نظر ظاهری نمی‌توانند به عنوان سرمشی برای قالیچه‌های پوستین ساروق در نظر گرفته شوند. همچنین نقش‌مایه شبیه پوست بز که از ترکیب چیتامانی و دو خط مواج تشکیل شده و در قرن شانزدهم م. در لباس سلطان وجود دارد (شکل ۲۹)، به احتمال زیاد، از پوشش پوست بزی مخصوص رسم، به نام بیر بیان، الهام گرفته شده است (Sonoc, 2021, p. 471).

در مورد قالیچه‌های تصویری پوستین، عقاید متعددی از سوی محققان مطرح شده است. برخی همچون خانم ارشفسکی معتقدند

که قالیچه‌های پوستین با سنت‌های پیشین ایرانی و پوشیدن پوست پلنگ و بز توسط پهلوانان و شاهان ایرانی مرتبط است که شکل دیگرگونه این قالیچه‌ها را می‌توان در قالیچه‌های محابی یا جانمایی دید (Ereshesfsky, 1978). همچنین تناولی نیز به قالیچه‌های قشتاقی معروف به ناظم یا حاجی خانومی اشاره می‌کند که ترنج بزرگ و شاخه‌ها و گل‌های ریز درهم آن انعکاسی انتزاعی از نقش پوست پلنگ یا بز را بر خود دارند (Tanavoli, 1991, p. 87) اما اگر چنین است چرا قالیچه‌های پوستین ساروق انتزاعی نبوده و چرا نمونه‌های بیشتر و قدیمی‌تری از این نوع، در سایر مناطق ایران ازجمله ساروق یافته نشده است؟

منشأ دوم را می‌توان در شرق جست‌وجو کرد. همان‌گونه که پیش‌تر بیان شد، سرزمین هند و مناطق مجاور آن، از تبت تا چین، تحت تأثیر آئین‌های هندو و بووایی قرار داشته و تصاویر متعددی از پوست پلنگ، بز و برخی گربه‌سانان دیگر در نگاره‌ها و نقوش فرش‌های این مناطق به وجود آمده است (شکل ۳۰). علاوه‌بر نگاره‌های متعددی که رستم و برخی پادشاهان و قهرمانان شاهنامه را با پوشش و یا زیبانداز پوست پلنگ و بز نشان می‌دهد، نگاره‌ای از اوخر سده چهاردهم م/قرن نهم م. منسوب به محمد سیاه قلم در موزه توقیانی وجود دارد (شکل ۳۱) که لباس عشاير ترک آسیای میانه را نشان می‌دهد که نه تنها برای استفاده عملی، به عنوان مثال برای محافظت از بدن در برابر سرما بوده بلکه برای استفاده نمادین نیز در نظر گرفته شده است، برای مثال برای مبدل کردن خود به عنوان حیوانات قدرتمند، برقراری ارتباط با حیوانات به عنوان شمن یا برای برانگیختن بخشی از منشاء حیوانی شان (Kadoi, 2007, p. 36).

استفاده از پوست بز تاریخچه‌ای غنی در شمایل‌نگاری تبتی دارد. قالیچه‌های پوستین بز تبتی که بسیار کمیاب و مشهورند، از اوایل قرن نوزدهم جایگزین استفاده از پوست بز شده است (Hali, URL4: 2021). یوگی‌ها در حال مدیتیشن بر این قالیچه‌ها می‌نشستند، زیرا معتقد بودند که بز به عنوان یک نیروی محافظ، تأثیرات دنیای بیرون را از ایشان دور می‌کند (The Ruggist, 2021: URL21). به نظر می‌رسد استفاده از پوست بز و گربه‌سانان مشابه، در میان دراویش نیز با تفکرات این‌چنینی مرتبط باشد. با توجه به ارتباطات و تعاملاتی که دست کم پس از حمله مغول بین دراویش ایرانی و همتایانشان در هند و آسیای میانه به وجود آمده و مهاجرت به سرزمین‌های هند و ... که نمونه آن را در بین هنرمندان نگارگر ایرانی در دوره صفویه نیز می‌بینیم، می‌توان تصور کرد که تأثیرات تفکرات مرتاضان بودایی و هندو در بین دراویش ایرانی نیز گسترش یافته و همان‌طورکه پیش‌تر اشاره شد (شکل ۳۲) استفاده از ادوات و وسایل آن‌ها نظیر پوست حیوانات وحشی همچون بز و پلنگ نیز مرسوم شده است. چنانکه فقیه تأثیرگذار قرن ۷ م/۱۴، یحیی بن شرف النووی در تبیین ممنوعیت استفاده از پوست حیوانات وحشی توسط پیامبر اسلام بهویژه استفاده از پوست پلنگ، به ابوادود السجستانی (متوفی ۸۸۹/۲۷۵) و ترمذی (متوفی ۸۹۲/۲۷۹) اشاره کرده است. وسوسه‌انگیز است که این توصیه‌های صریح را به عنوان شاهدی بر اینکه چنین اعمالی در واقع در زمان نگارش النووی ادامه داشته، در نظر بگیریم. چراکه

آسیای میانه سلطان یابند (Najafi and Gudarzi, 2021, p. 83) ایشان در هند و سایر سرزمین‌های شرقی مریدانی داشتند و نذورات و سهم امام به آستانشان می‌رسید (Khorasani Fadaei, 1995, p. 139). همچنین نزاری‌ها بنابر شرایط زمان تقیه کرده و معتقدات خود را در چارچوب صوفیانه بیان می‌کردند و آن چنان‌که ایوانف گفته، شاه نزار دوم، چهل‌مین امام سلسله قاسم‌شاهی، روابط خوبی با دراویش نعمت‌اللهی داشت و در میان آنان به عطا‌الله معروف بود (Ivanow, 1933, p. 148) ازین‌رو، می‌توان تیجه گرفت که تعاملات و روابطی که میان دراویش و نزاریان سرزمین‌های شرقی و نزاریان و دراویش ایرانی بهخصوص ساکنان منطقه سلطان‌آباد (اراک) وجود داشته، سبب انتقال طرح‌ها و نقوش پوست ببری و... به منطقه سلطان‌آباد و حتی سفارش به قالی‌بافن منطقه ساروق در قرن نوزدهم که شهرتی در این امر داشتند، شده است؛ زیرا اگرچه مقر نزاریان قاسم‌شاهی در عهد قاجار از ایران به هند تغییر مکان داد (Najafi and Gudarzi, 2021, p. 79)، ایشان همچنان پیروانی در ایران و بهخصوص در سلطان‌آباد (اراک) و روستاهای مجاور انجدان داشتند.



شکل ۲۸: قالیچه عثمانی، سده ۱۷: URL18  
Fig. 28: Ottoman carpet, 17th. (URL19)



شکل ۲۷: قالیچه عثمانی، سده ۱۷: URL17  
Fig. 27: Ottoman carpet, 17th. (URL18)



شکل ۲۶: قالیچه عثمانی، سده ۱۷: URL16  
Fig. 26: Ottoman rug, 17th. (URL17)



شکل ۳۱: منسوب به سیاه‌قلم، قرن ۱۴ م. موزه توپقاپی، (کادوی، ۲۰۰۷)  
Fig. 31: attributed to Siah Qalam, 14th. Topkapi Museum, (Kadoi, 2007, p. 47)



شکل ۳۰: تبت، سده ۱۹: URL19  
Fig. 30: Tibet, 19th. (URL20)



شکل ۲۹: روپوش کوتاه خفتان، منسوب به مهمت دوم، احتمالاً قرن ۱۶ م. موزه توپقاپی سراي. (کادوی، ۲۰۰۷)  
Fig. 29: Khaftan short robe, attributed to Mehmet II, probably 16th. Topkapi Sarai Museum, (Kadoi, 2007, p. 45)

دراویش از تخت پوست هم به عنوان سجاده‌ای برای اقامه نماز، و هم به عنوان فضاهای مقدس مراقبه عرفانی استفاده می‌کردند (Kuehn, 2018, p. 282).

گسترش عقاید دراویش در دوره‌های مختلف تاریخ ایران، با فراز و نشیب‌هایی ادامه داشته است. عقاید دراویش فرقه نعمت‌اللهی همچون سایر فرقه‌های دراویش، از اواخر زندیه در ایران رواج یافت. بزرگان سلسله نعمت‌اللهی همچون نورعلیشاه اصفهانی، از هند به ایران آمده و در شهرهای مختلف ایران همچون عراق (اراک) و فارس مریدانی داشتند (Zarrinkoob, 1984, p. 98-99). ارتباط این فقه و پیروانشان با مرتعاضن هندی و عقاید ایشان، دور از انتظار نیست و گفته شده که رابطه نزدیکی میان نزاریان بخصوص اسماعیلیه کرمان و دراویش طریقه نعمت‌اللهی وجود داشته است (Shahmoradi, 2019, p. 263).

علاوه‌بر این، نزاریان قاسم‌شاهی نیز که شاخه‌ای از اسماعیلیان شیعی‌مذهب بوده و پس از تسخیر الموت توسط مغولان، از قرن نهم تا سیزدهم هـ ق به روستای انجدان در ۳۷ کیلومتری اراک مهاجرت کرده بودند، کوشیدند بر دیگر نزاریان در سوریه، هند و

منش‌های صوفیگرانه، سبب گسترش تصوف در این منطقه شده و مراوات آنان با پیروان این مذهب در سرزمین‌های شرقی بهخصوص هند، زمینه‌ساز حضور پوست‌ها یا قالیچه‌های پوستین در این منطقه بوده باشد. با مهارت و شهرتی که بافندگان ساروق و مناطقی همچون سلطان‌آباد، فراهان و ... داشتند، بافت این گونه از قالیچه‌ها در این منطقه مرسوم شده است. پس از بررسی اجزای ساختاری عناصر موجود در

در پاسخ به پرسش نخست، می‌توان گفت با توجه به دو منشأ غربی و شرقی که در مورد خاستگاه احتمالی شکل ظاهری این قالیچه‌ها مطرح شد، منشأ شرقی به نظر محتمل‌تر می‌رسد؛ زیرا نمونه‌های قالیچه‌های عثمانی از نظر ظاهری شباهت دقیقی با نمونه‌های یافته شده در ساروق نداشتند و نیز اگر چنین بود می‌باشد نمونه‌هایی در تبریز و مناطق مجاور نیز یافت می‌شد. درحالی که شیعیان نزاری انجدان، با تقیه و انتخاب روش‌ها و

## نتیجه‌گیری

قالیچه‌های پوستین، در پاسخ به پرسش دوم، می‌توان گفت، این قالیچه‌ها کارکرد نمادین داشته و با آینه‌های دراویش مرتبط بوده است. بررسی‌ها نشان داد پوست حیوان به عنوان زیرانداز یا بالاپوش به عنوان نمادی از لباس فقر دراویش بوده است؛ اما نوع خاص پوست ببر، ریشه در اعتقاد هندوها و بودایی‌های هندی دارد که خدای شیوا از آن به عنوان نمادی از تسلط بر قدرت‌ها و زیبایی‌های دنیا استفاده می‌کرده است. این پوست، در تصوف نمادی از تخت پادشاهان دراویش نیز هست. چنان‌هه، کیف دراویش است و نقش روی آن طرحی از شطرنج‌العرف است که دراویش هنگام تفکر و مراقبه از آن استفاده می‌کرده‌اند. کشکول، برگرفته از ظروف مورد استفاده مرتابان هندی بوده که به ایران راهیافته و بر بنای اینکه بر ساعد چپ یا راست درویش باشد، نمایش‌دهنده مرتبه اوست و می‌تواند دلیل جفت‌بودن آن، رعایت قرینگی فرش باشد. خنجر و تبرزین کاربرد دفاعی داشته‌اند؛ اما با توجه به ارتباط با آینه‌های می

توان آن را برگرفته از سلاح مهر دانست که با آن گاو را قربانی کرد. ماهی نماد انسان طالب و درخت نماد معرفت و آگاهی در عرفان بوده که صوفیان از آن استفاده می‌کنند.

همچنین می‌توان گفت، با توجه به اندارهٔ قالیچه و عناصر نقش‌بسته بر آن، فرض زیراندازبودن این قالیچه‌ها ضعیف می‌شود و در مقابل می‌توان آن را قالیچه‌ای نمادین دانست که بر سردمِ محافل دراویش آویزان می‌شده است. از محدودیت‌های این تحقیق، تعداد اندک و پراکنده‌گی نمونه‌های موجود است که مقایسه و دست‌یابی به نتیجهٔ مطلوب را دشوار می‌سازد. کشف ارتباط بیشتر تفکرات و اعتقادات در مناطقی که آینه‌های صوفیگری رواج داشته، با انواع نقوش دستبافت‌ها و قالیچه‌های مشابه در ایران و سایر نقاط هم‌جوار، می‌تواند موضوع مناسبی برای پژوهش دیگر محققان و علاقه‌مندان باشد.

## References

- Abedi Jikeh, M.R, Shahbazi H, Farshbafian Nazaz A and Mahdipour M. (2018). "Comparative study of mystical tree symbol in Qabalalah and Sufism". *Knowledge of Religions*, (No. 37), 107-89. [In Persian]
- [اعبدی جیقه، محمد رضا، حسین شهبازی، احمد فرشبافیان نیازمند و محمد مهدی پور. (۱۳۹۷). «بررسی تطبیقی نماد درخت عرفانی در قبالا و تصوف»، *معرفت ادیان*. (شماره ۳۷)، ۸۹-۱۰۷.]
- Abol Bashari, P and Vakili A. (2014). "Hindu and Buddhist thought of reincarnation in Ahl al-Haq (Yarsan)". *Religions, religions and mysticism*, (No. 19), 67-82. [in Persian]
- [ابوالبشری، پیمان و علی وکیلی. (۱۳۹۳). «اندیشه هندو و بودایی تناخ در اهل حق (یارسان)». *ادیان، مذهب و عرفان*. (شماره ۱۹)، ۸۷-۸۲.]
- Ahani, L, Yaqoubzadeh A, and Vand Shaari A. (2016). "Study of Dervish carpets of the Qajar period with an emphasis on Noor Ali Shahi carpets". *Art Research*, (No. 12), 119-130. [In Persian]
- [آهانی، لاله، آزاده یعقوبزاده، و علی وند شعاعی. (۱۳۹۵). «متالعهٔ قالی‌های درویشی دورهٔ قاجار با تأکید بر قالی‌های نورعلی شاهی». *پژوهش هنر، شماره ۱۲*، ۱۲۰-۱۱۹.]
- Aslam Javadi, M. (2008). "Mircha Eliade and Phenomenology of Religion". *Marafet*, (No. 31), 144-129. [in Persian]
- [اسلام جوادی، محمد. (۱۳۸۷). «میرچا الیاده و پدیدارشناسی دین». *معرفت، شماره ۳۱*، ۱۲۹-۱۴۴.]
- Bahrami, I. (1999). The myth of Ahl Haq. Tehran: Atiye. [In Persian]
- [بهرامی، ایرج. (۱۳۷۸). *اسطوره اهل حق*. تهران: آتیه.]
- Balaghi, S, A, H. (1990). Genealogy of the families of the people of Na'in Medina al-Arafa and the chess book of al-Arafa. Tehran: Sepehr. [In Persian]
- [بالاغی، سید عبدالحجت. (۱۳۶۹). *انساب خاندان‌های مردم نائین مدینه العرفا و کتاب شطرنج‌العرفاء*. تهران: سپهر.]
- Balpinar, B and Udo Hirsch. (1988). Carpets of the Vakiflar Museum Istanbul. Uta Hulseye: Wesel
- Behzadi, R. (2001). "The Role of Symbols in Mythology". *Iranian studies*. (No. 1), 71-88. [In Persian]
- [بهزادی، رقیه. (۱۳۸۰). «نقش نماد در فراخنای اساطیر». *مطالعات ایرانی، شماره ۱*، ۷۱-۸۸.]
- Dehkhoda, A, A. (1994). Dehkhoda dictionary. Tehran: University of Tehran. [In Persian]
- [گلی، احمد و مهدی رمضانی. (۱۳۹۴). «گونه‌ای از بازی شطرنج در شاهنامه فردوسی و سنجش آن با انواع دیگر». *آینه میراث، شماره ۵*. ۱۲۰-۱۱۰.]
- Eliade, M. (2015). Symbolism, the sacred and the arts. Translated by Mani Salehi Allameh. Tehran: Nilofer. [In Persian]
- [الیاده، میرچا. (۱۳۹۳). *نمایش‌دهنده امر قدسی و هنرها*. ترجمه مانی صالحی علامه. تهران: نیلوفر.]
- Eliade, M. (2017). History of religious ideas. Tehran: Parse Kitab Publications. [In Persian]
- [الیاده، میرچا. (۱۳۹۵). *تاریخ اندیشه‌های دینی*. ترجمه بهزاد سالکی. تهران: انتشارات کتاب پارسه.]
- Eliade, M. (2021). Treatise on the History of Religions. Tehran: Soroush. [In Persian]
- [الیاده، میرچا. (۱۳۹۹). *رساله در تاریخ ادیان*. ترجمه جلال ستاری. تهران: سروش.]
- Eliade, M. (2022). The sacred architecture of cryptography, a collection of essays on myth and code. Translated by Jalal Sattari. Tehran: Soroush. [In Persian]
- [الیاده، میرچا. (۱۴۰۰). *معماری قدسی رمزپردازی*. مجموعه مقلاط اسطوره و رمز. ترجمه جلال ستاری. تهران: سروش.]
- Ereshesky, M. (1978). Animal Skin Prayer Rugs. The Warp and Weft of Islam. Oriental Carpets and Weavings from Pacific Northwest Collections, eds JL Bacharach/IA Bierman, Seattle, WA, 47-52.
- Fontaine, P. (1996). Persian carpet or marigold garden. Translated by Asghar Karimi. Tehran: Moin. [In Persian]
- [فوتن، پاتریس. (۱۳۷۵). *قالی ایرانی یا باغ همیشه‌بهار*. ترجمه اصغر کریمی. تهران: معن.]
- Geertz, C. (2020). Interpretation of cultures. Translated by Mohsen Thalasi. Tehran: Third. [In Persian]
- [گیرتس، کلیفورد. (۱۳۹۹). *تفسیر فرهنگ‌ها*. ترجمه محسن ثلاثی. تهران: ثالث.]
- Ghibi, M. (2005). Eight thousand years of Iranian clothing history. Tehran: Hirmand. [In Persian]
- [غیبی، مهرآسا. (۱۳۸۴). *هشت هزار سال تاریخ پوشش ایران*. تهران: هیرمند.]
- Goli, A and Ramezani M. (2015). "A type of chess game in Ferdowsi's Shahnameh and comparing it with other types". *Heritage Mirror*, (No. 56), 101-120. [in Persian]

- [۱۰۱] Hall, James. (2013). Pictorial dictionary of symbols in Eastern and Western art. Translated by Ruqya Behzadi. Tehran: Contemporary Culture. [In Persian]
- [هال, جیمز. (۱۳۹۳). فرهنگ نگاره‌ای نمادها در هنر شرق و غرب. ترجمه رقیه بهزادی. تهران: فرهنگ معاصر.]
- Imani, E and Tavousi M. (2015). "Discussion of antiquarianism in pictorial carpet motifs of the Qajar period". Goljam, (No. 28), 23-38. [In Persian]
- [ایمانی، الهه و محمود طاوسی. (۱۳۹۴). «گفتمان باستان‌گردی در نقش قالی‌های تصویری دوره قاجار». گلجمام، (شماره ۲۸)، ۲۳-۳۸.]
- Ivanow, w. (1933). Ismaili Literature: A Bibliographical Survey, a Second Amplified Edition of 'A Guidi to Ismaili Literature.'
- Jafari, H. (2008). "Religion and myth: Philosophical investigation of Mircea Eliade's theory about myth". Research Journal of Religions, (No. 2), 55-82. [In Persian]
- [جعفری، حسن. (۱۳۸۷). «دین و اسطوره: بررسی فلسفی نظریه میرچا الایاده پیرامون اسطوره». پژوهشنامه ادیان، (شماره ۲)، ۵۵-۸۲.]
- Jafari, M and Yahaghi, M J. (2018). dervish The center of the great Islamic encyclopedia. (URL2, Access date: 2023/03/15)
- [جعفری، محمد و یاحقی، محمد جعفر. (۱۳۹۸). درویش. مرکز دایره المعارف بزرگ اسلامی. [URL2]
- Jihunabadi, N. (1982). Haq al-Haqayq or Shahnameh of Truth. Corrected and introduced by Mohammad Makri. Tehran: Tahori. [In Persian]
- [جیحون‌آبادی، نعمت‌الله. (۱۳۶۱). حق الحقایق یا شاهنامه حقیقت. مصحح و مقامه محمد مکری. تهران: طهوری.]
- Johle, T. (2002). A research on Iranian carpets. Tehran: Yesavali. [In Persian]
- [جوله، تورج. (۱۳۸۱). پژوهشی در فرش ایران. تهران: یساولی.]
- Kadoi, Y. (2007). Çintamani: notes on the formation of the 'Turco-Iranian style', Persica, vol. 21, p. 33-49.
- Kalantar, N, A and Sadeghi Tahsali T. (2016). "The tree in mystical symbolism and its mythological roots". Mystical literature, (No. 15). 67-92. [in Persian]
- [کلانتر، نوش‌آفرین و طاهره صادقی تحقیلی. (۱۳۹۵). «درخت در نمادپردازی‌های عارفانه و ریشه‌های اسطوره‌ای آن». ادبیات عرفانی، شماره ۱۵.]
- Kazempour, M and Shafei B.(2018)."Fish symbology with a mystical approach in three samples of contemporary era pottery". Islamic Arts, (No. 1), 57-51. [In Persian]
- [کاظمپور، مهدی و بهاره شفایی. (۱۳۹۷). «نشانه‌شناسی نقش ماهی با رویکرد عرفانی در سه نمونه از سفالینه‌های عصر معاصر». هنرهای صناعی اسلامی، (شماره ۱)، ۵۱-۵۷.]
- Khwajauddin, S, M, A. (1983). Henchmen of the Righteous. Tehran: Manochehri. [In Persian]
- [خواجه‌الدین، سید محمدعلی. (۱۳۶۲). سرسپرده‌گان اهل حق. تهران: منوچه‌ری.]
- Kuehn,S.(2018). Wild Social Transcendence and the Antinomian Dervish. Interdisciplinary Journal for Religion and Transformation in Contemporary Society. Vol 4, 1, p 255-285.
- London, Lillie, Arthur (1981). India in primitive Christianity. palala press.
- Masoudi, Z, Momeni K and Bamanian M. R. (2019). "Explaining the relationship between the symbols and signs of Zorkhane architecture with Pahlavi customs and behavior". Armanshahr Architecture and Urbanization, (No. 28), 91-102. [In Persian]
- [مسعودی، زهره، کوروش مومنی و محمد رضا بمانیان. (۱۳۹۸). «تبیین رابطه نمادها و نشانه‌های معماري زورخانه با آداب و رفتار پهلوانی». معماری و شهرسازی آرمان شهر، (شماره ۲۸)، ۹۱-۱۰۲.]
- Mokhber, A. (2020). Foundations of mythology. Tehran: Nahr-e-Karzan. [In Persian]
- [مخبر، عباس. (۱۳۹۹). مبانی اسطوره شناسی. تهران: نشر مرکز.]
- Monajemi, H. (2000). The basics of conduct in the Khaksar Jalali dynasty and Sufism. Tehran: Taban. [In Persian]
- [منجمی، حسین. (۱۳۷۹). مبانی سلوک در سلسه خاکسار جلالی و تسویف. تهران: تابان.]
- Najafi, V and H. Gudarzi. (2020). "Investigation of the developments of Khoja Ismaili and Khoja Eznaashari based on Indian Khojas". History of Khwarazmi, (No. 30). 69-91. [in Persian]
- [نجفی، حیدر و حدیث گودرزی. (۱۳۹۹). «بررسی تحولات خوجه اسماعیلی و خوجه اثناشری با تکیه بر خوجه‌های هند». تاریخ‌نامه خوارزمی، شماره ۳۰، ۶۹-۹۱.]
- Nafisi, S. (1964). The source of Sufism in Iran. Tehran: Foroughi. [In Persian]
- [نفیسی، سعید. (۱۳۴۳). سرچشمه تصوف در ایران. تهران: فروغی.]
- Nasir al-Din Shah Qajar. (1983). Naser al-Din Shah's travelogue to his majesty. Tehran: Sanai. [In Persian]
- [ناصرالدین‌شاه قاجار. (۱۳۶۲). سفرنامه ناصرالدین‌شاه به عتبات عالیات. تهران: سنای.]
- Nurbakhsh, J. (2002). Forty words and thirty messages. Tehran: Yalda Qalam. [In Persian]
- [نوربخش، جواد. (۱۳۸۱). چهل کلام و سی پام. تهران: یلدا قلم.]
- Polok, J, E. (1989). Iran and Iranians. Translated by Kikavos Jahandari. Tehran: Kharazmi. [In Persian]
- [پولاک، یاکوب ادوارد. (۱۳۶۸). ایران و ایرانیان. ترجمه کیکاووس جهانداری. تهران: خوارزمی.]
- Raghet, J. (2016). A Selend rug. An addition to the cannon of white- ground Cintamani prayer rugs. Hali, London. P.84-108.
- Sabahi, T and Asadi M. (2015). Carpet, an abstract of the history and art of carpet weaving in the East. Translated by Azam Nasiri. Tehran: Goya Culture and Art House. [In Persian]
- [صباحی، طاهر و محمود اسدی. (۱۳۹۴). «قلاین، چکیده‌ای از تاریخ و هنر فرش بافی مشرق زمین. ترجمه اعظم نصیری. تهران: خانه فرهنگ و هنر گویا. ]
- Safaran, E; Hatem Gh, A, and Yahiavi P. (2017)."Recognition of Kerman pictorial carpets (Qajar and Pahlavi period)". Art Effect, (No. 17), 59-71. [In Persian]
- [صفاران، الیاس؛ غلامعلی حاتم، و پریسا یحیوی. (۱۳۹۶). «بازناسنی قالیچه‌های تصویری کرمان (دوره قاجار و پهلوی)». جلوه هنر، (شماره ۱۷)، ۵۹-۷۱.]
- Shahmoradi, S, M. (2018). "Ismailia Nizari Mohammad Shahi and Qasim Shahi of Iran during Safavid era". History of Islam, (No. 74), 279-241. [In Persian]
- [شاهمرادی، سید مسعود. (۱۳۹۷). «سامعیلیه نزاری محمدمشاهی و قاسمشاهی ایران در دوران صفویه». تاریخ اسلام، (شماره ۷۴)، ۲۷۹-۲۴۱.]
- Sonoc.A. (2021). Some remarks on the leopard and tiger pelts in the Turko-Iranian and Indian imagery and on the origin of the chintamani motif. Acta Musei Brukenthal. Vol. 16 Issue 2, p465-499.
- Surasrafil, Sh. (1993). The golden sunset of Sarouk's carpet. Tehran: Sorasrafil. [In Persian]
- [صوراسرافیل، شیرین (۱۳۷۲). غروب زرین فرش ساروق. تهران: صوراسرافیل.]
- Tanavoli, P. (1989). Picture carpets of Iran. Tehran: Soroush. [In Persian]
- [تاناولی، پرویز. (۱۳۶۸). قالیچه‌های تصویری ایران. تهران: سروش.]
- Wents, W.Y.Evans. (2000). Tibetan Yoga and secret doctrines

- or seven books of wisdom of the great path. Oxford university press. london.
- URL1: <https://www.ncc.gov.ir/fa/gallery/2860/1/> (Access date: 2021/06/17)
  - URL2: <https://cgie.org.ir/fa/article/246615/> (Access date: 2023/02/12)
  - URL3:<https://collections.mfa.org/objects/149184/praudha-adhira-nayika-the-mature-heroine-without-selfcontr> (Access date: 2021/06/19)
  - URL4: <https://hali.com/news/antique-tibetan-tiger-rugs> (Access date: 2021/06/19)
  - URL5: <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/447752> (Access date: 2021/06/14)
  - URL6: <https://artsandculture.google.com/asset/folio-from-the-hamzanama-volume-11-songhur-balkhi-and-lulu-are-welcomed-by-the-spy-baba-bakhsha-akbar/3QEgXfyLBhoFnw?hl=en>-(Access date: 2021/06/14).
  - URL7:<https://www.sothbys.com/en/buy/auction/2020/arts-of-the-islamic-world-india-including-fine-rugs-carpets/an-inscribed-sarouk-rug-for-a-dervish-west-persia>. (Access date: 2021/06/14)
  - URL8:<http://www.rozanehmagazine.com/allarticles/Tanavolicarpet.htm>-(Access date: 2021/06/17)
  - URL9: <https://www.anticstore.art/78461P> (Access date: 2021/06/17).
  - URL10:<https://www.rugtracker.com/2017/05/heriz-carpet-cataloguevolume-ii.html> (Access date: 2021/06/18)
  - URL11: <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/37863> (Access date: 2021/06/15).
  - URL 12: <https://mandalas.life/2021/the-largest-tibetan-tiger-carpet-ever-made-in-nepal/->(Access date: 2021/06/17)
  - URL13: <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/452047>-(Access date: 2021/06/17)
  - URL14: <http://malekmuseum.org/artifact/1393.07.00006/%D8%AA%D8%A8%D8%B1%D8%B2%D8C%D9%86> (Access date: 2021/06/19)
  - URL15: <https://collections.vam.ac.uk/item/O321921/kashkul-dervishes-bowl/> (Access date: 2021/06/12)
  - URL16: <https://collections.vam.ac.uk/item/O169479/cap-unknown/>(Access date: 2021/06/17)
  - URL17: [http://www.azerbaijanrugs.com/anatolian/ottoman-rugs-XVI-XVIIc/anatolian\\_sheep\\_skin\\_rug\\_john\\_mills.htm](http://www.azerbaijanrugs.com/anatolian/ottoman-rugs-XVI-XVIIc/anatolian_sheep_skin_rug_john_mills.htm). (Access date: 2021/06/17)
  - URL18: [http://www.azerbaijanrugs.com/anatolian/ottoman-rugs-XVI-XVIIc/anatolian\\_sheep\\_skin\\_rug\\_17th\\_c.htm](http://www.azerbaijanrugs.com/anatolian/ottoman-rugs-XVI-XVIIc/anatolian_sheep_skin_rug_17th_c.htm). (Access date: 2021/06/17)
  - URL19: [http://www.azerbaijanrugs.com/anatolian/ottoman-rugs-XVI-XVIIc/anatolian\\_sheep\\_skin\\_rug\\_vakiflar\\_museum.htm](http://www.azerbaijanrugs.com/anatolian/ottoman-rugs-XVI-XVIIc/anatolian_sheep_skin_rug_vakiflar_museum.htm). (Access date: 2021/06/17)
  - URL20: <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/75808/> (Access date: 2021/06/17)
  - URL 21: <https://theruggist.com/2016/09/theyre-great-tiger-rugs.html>. (Access date: 2021/06/17)